Фонак АГ,
Лаубисрютиштрассе, 28,
Штефа, Швейцария, CH-8712

**Центр слухопротезирования:**

www.phonak.ru

# Naída S

## Слуховые аппараты SuperPower, UltraPower и CRT

Руководство по эксплуатации

PHONAK life is on

# Содержание


**1. Введение** **5**

**2. Важная информация: перед началом использования слухового аппарата, пожалуйста, ознакомьтесь с нижеследующей информацией** **6**

Информация по безопасности 6

Меры предосторожности 9

**3. Описание слухового аппарата** **11**

**4. Пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата** **15**

**Шаг 1.** Ваш слуховой аппарат 15

**Шаг 2.** Подготовка батареи 18

**Шаг 3.** Установка батареи 19

**Шаг 4.** Включение слухового аппарата 20

**Шаг 5.** Надевание слухового аппарата 21

**Шаг 6.** Регулировка громкости на заушном аппарате 27

**Шаг 7.** Выбор программы на заушном слуховом аппарате 29

**Шаг 8.** Снятие слухового аппарата 31

**Шаг 9.** Выключение слухового аппарата 33

**Шаг 10.** Замена батареи 34

**Шаг 11.** Замена батареи в слуховых аппаратах с защищенным батарейным отсеком 35

**5. Уход и эксплуатация** **39**

**6. Поиск и устранение неисправностей** **43**

**7. Беспроводные аксессуары и FM-системы** **45**

Беспроводные аксессуары 45

FM-системы 46

Описание FM-систем 47

FM-приемник, интегрированный в дизайн слуховых аппаратов 47

Аудиоадаптер с универсальным FM-приемником 49

**8. Гарантийные обязательства** **54**

# 1. Введение

Ваш новый слуховой аппарат – это высококачественное изделие, изготовленное по швейцарской технологии. Он разработан компанией Phonak, одним из мировых лидеров в области производства слуховых аппаратов. Этот слуховой аппарат создан с применением самых современных цифровых технологий.

Пожалуйста, внимательно изучите данное руководство, чтобы узнать обо всех возможностях Вашего нового слухового устройства. При правильной эксплуатации и надлежащем уходе устройство прослужит Вам долгие годы.

Если у Вас возникли проблемы или появились вопросы, пожалуйста, проконсультируйтесь со своим специалистом-сурдологом.

**Phonak – жизнь в действии!**

www.phonak.ru

# 2. Важная информация

Перед использованием слухового аппарата, пожалуйста, ознакомьтесь с нижеследующей информацией.

Слуховой аппарат не восстанавливает естественный слух, не предотвращает и не уменьшает потерю слуха. Для получения максимальной эффективности от использования слухового аппарата его следует носить как можно чаще. Использование слухового аппарата – одна из составляющих процесса реабилитации слуха и может сопровождаться дополнительными занятиями со специалистами и обучением чтению по губам.

## 2.1. Информация по безопасности

⚠ Пользуйтесь только теми слуховыми аппаратами, которые были запрограммированы специалистом-сурдологом специально для Вас. В противном случае аппараты будут неэффективными или даже могут нанести вред Вашему слуху.

⚠ Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию слухового аппарата без согласования с компанией Phonak. Это может повредить Ваш слух и/или устройство.



⚠ Не используйте слуховой аппарат во взрывоопасной среде (шахты или взрывоопасные производства).

⚠ Батареи, используемые в слуховых аппаратах, токсичны, не допускайте их проглатывания! Храните батареи в местах, недоступных для детей и домашних животных. В случае проглатывания батареи следует немедленно обратиться к врачу!

⚠ При возникновении боли в ухе или за ним, воспалении или раздражении кожи, повышенной выработке ушной серы следует обращаться к врачу.

⚠ В редких случаях, при снятии слухового аппарата, вкладыш может остаться в слуховом проходе. В случае, если вкладыш застрял в слуховом проходе, для его безопасного извлечения настоятельно рекомендуется обратиться к врачу.

⚠ В режиме направленного микрофона слуховые аппараты подавляют окружающий шум. При этом предупреждающие сигналы, например, гудок приближающегося автомобиля, могут быть частично или полностью подавлены, если их источник находится позади Вас.

⚠ Слуховой аппарат содержит мелкие детали, которые могут проглотить дети. Храните аппарат в местах, недоступных для детей. В случае проглатывания деталей следует немедленно обратиться к врачу!

⚠ Внешние устройства могут подключаться только в том случае, если они соответствуют стандартам IECXXXXX. Следует использовать только аксессуары, одобренные компанией Phonak AG.



## 2.2. Меры предосторожности

ⓘ Ваш слуховой аппарат устойчив к воздействию воды, пота и пыли при соблюдении условий, описанных в разделе 5. После контакта аппарата с влагой или пылью, он должен быть очищен и высушен, т.к. в нем содержатся чувствительные электронные компоненты.

ⓘ Защищайте слуховой аппарат от теплового воздействия (никогда не оставляйте его на подоконнике или в машине). Никогда не используйте микроволновую печь или другие нагревательные приборы для сушки слухового аппарата. Проконсультируйтесь у специалиста-сурдолога о способах сушки аппарата.

ⓘ Если Вы не пользуетесь аппаратом, оставляйте батарейный отсек открытым для испарения влаги. Следите за тем, чтобы после использования слуховой аппарат был всегда полностью высушен. Храните слуховой аппарат в безопасном, сухом и чистом месте.

ⓘ Не роняйте слуховой аппарат! Падение слухового аппарата на твердую поверхность может повредить его.

ⓘ Всегда используйте новые батареи.

ⓘ Если слуховой аппарат не используется длительное время, следует извлечь батарею.

ⓘ Рентгеновское излучение (например, компьютерная томография, магниторезонансная томография) может негативно повлиять на правильное функционирование слухового аппарата. На время рентгеновского обследования слуховой аппарат рекомендуется снимать и оставлять за пределами помещения, где проводится обследование.

ⓘ Не используйте слуховой аппарат в местах, где запрещено использовать электронное оборудование.



# 3. Описание слухового аппарата

В данном руководстве описаны три модели слуховых аппаратов: **UltraPower** (UP), **SuperPower** (SP) и **аппараты с внутриканальным телефоном** (CRT).

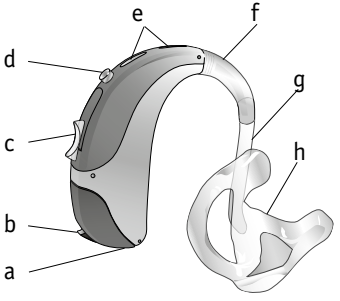
Все модели слуховых аппаратов можно использовать с различными вкладышами.

**Рисунки с подписями на последующих страницах помогут определить тип Вашего устройства.**

Уточните размер и тип батарей у специалиста-сурдолога.

**Модели слуховых аппаратов SuperPower и UltraPower**

**Вариант А: индивидуальный ушной вкладыш**

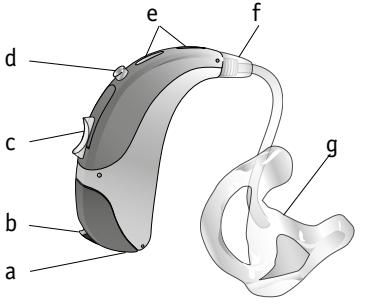



a Маркировка «правый–левый» (правый – красный, левый – синий), находится в батарейном отсеке
b Батарейный отсек с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
c Регулятор громкости
d Переключатель программ
e Микрофонный вход с защитным фильтром
f Рожок
g Звуковод
h Индивидуальный ушной вкладыш



**Модели слуховых аппаратов SuperPower и UltraPower**

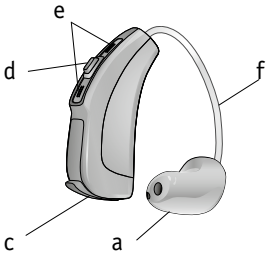
**Вариант Б: звуковод Power SlimTube (тонкий звуковод для мощных СА) с индивидуальным ушным вкладышем**



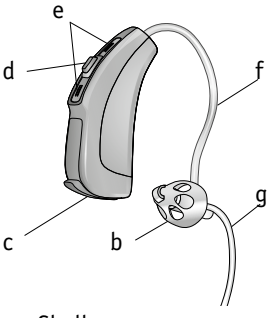

a Маркировка «правый–левый» (правый – красный, левый – синий), находится в батарейном отсеке
b Батарейный отсек с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
c Регулятор громкости
d Переключатель программ
e Микрофонный вход с защитным фильтром
f Звуковод Power SlimTube
g Индивидуальный ушной вкладыш

**Модель CRT**

**Вариант A:**
**с индивидуальным вкладышем cShell**




**Вариант B:**
**со стандартным вкладышем**




a Индивидуальный вкладыш cShell
b Стандартный вкладыш
c Батарейный отсек с функцией ВКЛ/ВЫКЛ
d Переключатель
e Отверстия микрофонов с защитным фильтром
f Провод внутриканального телефона
g Фиксатор



# 4. Пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата

В данной главе приведены пошаговые инструкции по использованию слухового аппарата. Внимательно выполняйте последовательность действий. Детали, задействованные на каждом конкретном шаге, выделены на рисунках зеленым цветом.

**Шаг 1.** Ваш слуховой аппарат

Возьмите слуховой аппарат и попробуйте самостоятельно воспользоваться переключателями. Это поможет быстрее освоиться с управлением, когда Вы станете постоянно носить слуховой аппарат.

**Модели слуховых аппаратов SuperPower и UltraPower**

Для увеличения громкости нажмите на рычажок регулятора громкости по направлению вверх. Для уменьшения громкости нажмите на рычажок регулятора громкости по направлению вниз *(рис. 1a)*.

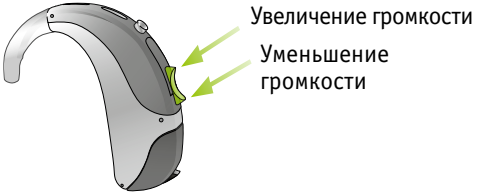



*Рис. 1a*

Чтобы сменить программу, нажмите переключатель программ *(рис. 1b)*.

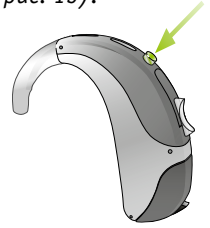


*Рис. 1b*

**Модель CRT**

Ваш специалист-сурдолог может запрограммировать переключатель Вашего слухового аппарата для использования в качестве регулятора громкости или селектора программ.

Для увеличения громкости нажмите на переключатель на правом слуховом аппарате. Для уменьшения громкости нажмите на переключатель на левом слуховом аппарате *(рис. 1c)*.

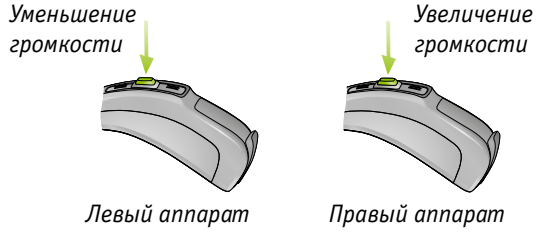



*Рис. 1c*

Чтобы сменить программу слухового аппарата, нажмите на переключатель программ *(рис. 1d)*

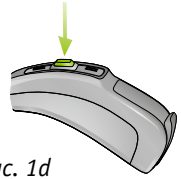


*Рис. 1d*

**Шаг 2.** Подготовка батареи

Снимите защитную фольгу с новой батареи *(рис. 2)*. Подождите две минуты.

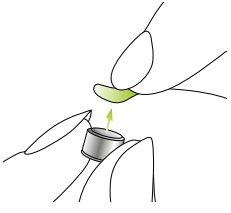


*Рис. 2*

**Шаг 3.** Установка батареи

Возьмите слуховой аппарат *(рис. 3a/3c)* и откройте крышку батарейного отсека. Вставьте батарею так, чтобы символ «+» на батарее был виден *(рис. 3b/3d)*.

**Модель UP и SP**

*Рис. 3a*

*Рис. 3b*

**Модель CRT**

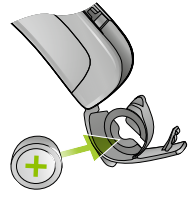


*Рис. 3c*

*Рис. 3d*

**Шаг 4.** Включение слухового аппарата

Включите слуховой аппарат, закрыв крышку батарейного отсека *(рис. 4a/4b)*.

**Модель UP и SP**

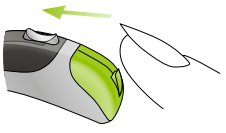


*Рис. 4a*

**Модель CRT**

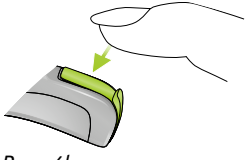


*Рис. 4b*

ⓘ **Осторожно открывайте и закрывайте батарейный отсек.**

ⓘ **Батарейный отсек должен закрываться с сопротивлением. Убедитесь, что батарея вставлена правильно, соответствующей стороной. Если батарея вставлена неправильно, слуховой аппарат не будет работать, и батарейный отсек может быть поврежден.**



Слуховой аппарат включен. Перед началом работы может пройти 15 секунд. (Если Вы уже надели слуховой аппарат, Вы услышите звуковой сигнал).

**Шаг 5.** Надевание слухового аппарата

Здесь описан правильный способ надевания слухового аппарата. Данные указания применимы для моделей **UltraPower, SuperPower и CRT**. Способ надевания слухового аппарата зависит от типа ушного вкладыша.

ⓘ **Каждый слуховой аппарат программируется отдельно для правого и для левого уха. Перед надеванием слухового аппарата следует определить, какой аппарат правый, а какой левый.**

**Шаг 5.1.** Определение слухового аппарата для правого и левого уха

Цветовая маркировка:
правый = красный
левый = синий

**Модель UP и SP**

*Рис. 5a*

**Модель CRT**

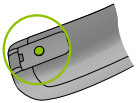


*Рис. 5b*



**Шаг 5.2.** Надевание CA моделей UltraPower и SuperPower с индивидуальным ушным вкладышем

Большим и указательным пальцами правой руки возьмите ушной вкладыш для правого уха (с красной меткой на слуховом аппарате, см. шаг 5.1), *(рис. 5c)*.

Поднесите ушной вкладыш к уху *(рис. 5c)*.
Введите канальную часть вкладыша в слуховой проход (см. часть, выделенную зеленым на *рис. 5c*).
Поместите аппарат за ухо *(рис. 5d)*. После этого введите верхнюю часть ушного вкладыша в завиток ушной раковины *(рис. 5e)*.

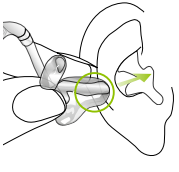


*Рис. 5c*

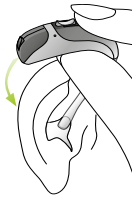


*Рис. 5d*

*Рис. 5e*

Если не получается надеть СА правильно, другой рукой осторожно потяните мочку уха вниз. Слуховой проход немного расширится, и Вы сможете правильно поместить вкладыш.

Проведите пальцем по контуру ушной раковины. Аппарат надет правильно, если при этом чувствуется контур ушной раковины, а не вкладыша *(рис. 5f)*. Если Вы недавно начали носить устройство, используйте зеркало при надевании СА.

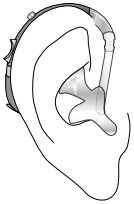


*Рис. 5f*

Правый СА надет правильно. Аналогичным образом наденьте левый СА (с синей меткой, см. шаг 5.1).



**Шаг 5.3.** Надевание СА моделей UltraPower или SuperPower со звуководом Power SlimTube и индивидуальным ушным вкладышем

Следуйте указаниям, приведенным в шаге 5.2, так как эти процедуры идентичны.

**Шаг 5.4.** Надевание аппарата модели CRT с вкладышем cShell

Правой рукой поместите правый слуховой аппарат (слуховой аппарат с красной меткой, см. шаг 5.1) за правым ухом *(рис. 5g)*. Большим и указательным пальцами возьмите провод внутриканального телефона. Вставьте вкладыш достаточно глубоко в слуховой проход так, чтобы провод внутриканального телефона плотно прилегал к уху *(рис. 5h)*.

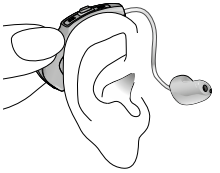


*Рис. 5g*

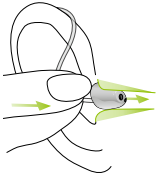


*Рис. 5h*

Если правильно надеть слуховой аппарат не получается, другой рукой осторожно потяните мочку уха книзу. Слуховой проход немного расширится, и вкладыш можно будет повернуть и установить правильно.

Правый слуховой аппарат надет правильно. Аналогичным образом наденьте левый слуховой аппарат (с синей меткой, см. шаг 5.1).

**Шаг 5.5** Надевание аппарата модели CRT со стандартным вкладышем

Следуйте инструкциям, приведенным в шаге 5.4, так как эта процедура идентична. Если Ваш слуховой аппарат оснащен фиксатором, вставьте его в ушную раковину и слегка нажмите, чтобы зафиксировать вкладыш в слуховом проходе *(рис. 5i)*.

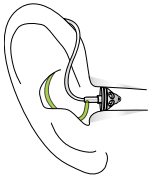


*Рис. 5i*



**Шаг 6.** Регулировка громкости заушного аппарата

**Шаг 6.1.** Регулировка громкости заушного аппарата моделей UltraPower и SuperPower

Для увеличения громкости СА моделей **SuperPower и UltraPower** нажмите на рычажок регулятора громкости по направлению вверх. Для уменьшения громкости указательным пальцем нажмите на рычажок регулятора громкости по направлению вниз. Придерживайте аппарат большим пальцем *(рис. 6a)*.

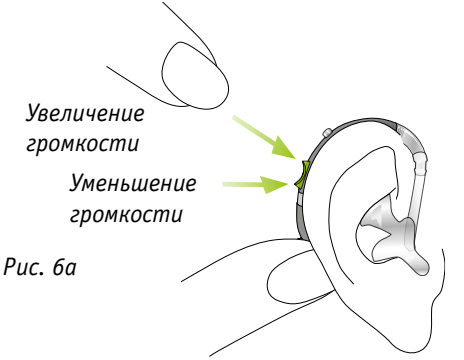



*Рис. 6a*

**Шаг 6.2.** Регулировка громкости заушного аппарата модели CRT

Специалист-сурдолог может запрограммировать переключатель Вашего слухового аппарата для использования в качестве регулятора громкости или селектора программ.

Для увеличения громкости нажмите на переключатель правого аппарата. Для уменьшения громкости нажмите на переключатель левого аппарата. Большим пальцем слегка придерживайте слуховой аппарат *(рис. 6b)*.

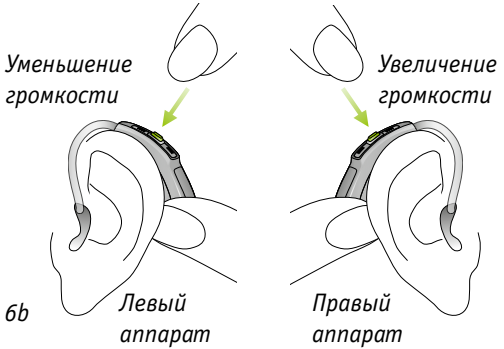



*Рис. 6b*



**Шаг 7.** Выбор программы на заушном слуховом аппарате

**Шаг 7.1.** Выбор программы на заушном аппарате моделей UltraPower и SuperPower

Чтобы выбрать или сменить программу слуховых аппаратов моделей SuperPower и UltraPower, нажмите переключатель программ, показанный на *рис. 7a*.

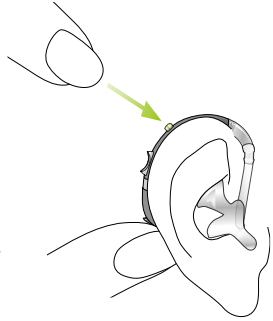


*Рис. 7a*

При повторном нажатии будет выбрана следующая программа. Звуковой сигнал свидетельствует о смене программы и хорошо слышен, если слуховой аппарат правильно надет и включен.

**Шаг 7.2.** Выбор программы на заушном аппарате модели CRT

Специалист-сурдолог может запрограммировать переключатель Вашего слухового аппарата для использования в качестве регулятора громкости или селектора программ.
Чтобы выбрать или сменить программу слухового аппарата, нажмите переключатель программ, показанный на *рис. 7b*.

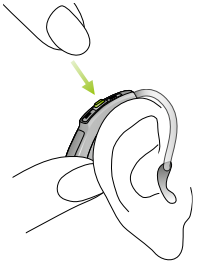


*Рис. 7b*

При повторном нажатии происходит выбор следующей программы. Его подтвердит звуковой сигнал. Подтверждающий звуковой сигнал хорошо слышен, только если слуховой аппарат включен и правильно размещен за ухом.



**Шаг 8.** Снятие слухового аппарата

**Шаг 8.1.** Снятие CA моделей UltraPower и SuperPower с **индивидуальным ушным вкладышем**

Возьмите слуховой аппарат (не дотрагивайтесь до звуковода!), приподнимите его над верхней частью уха, а затем плавно опустите *(рис. 8a)*.

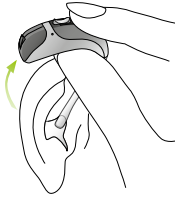


*Рис. 8a*

Большим и указательным пальцами возьмитесь за ушной вкладыш (не звуковод!) и аккуратно извлеките его из уха *(рис. 8b)*.

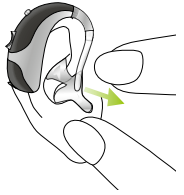


*Рис. 8b*

**Шаг 8.2.** Снятие CA моделей UltraPower или SuperPower со звуководом **Power SlimTube и индивидуальным ушным вкладышем**

Следуйте указаниям, приведенным в шаге 8.1, так как эти процедуры идентичны.

**Шаг 8.3.** Снятие аппарата модели CRT с вкладышем cShell

Возьмите слуховой аппарат за провод внутриканального телефона и осторожно извлеките его из уха *(рис. 8c)*.

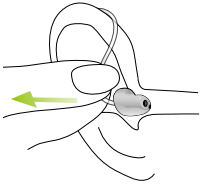


*Рис. 8c*

**Шаг 8.4.** Снятие аппарата модели CRT со стандартным вкладышем
Следуйте инструкциям, приведенным в шаге 8.3, так как эта процедура идентична.

ⓘ **В редких случаях при извлечении провода внутриканального телефона из уха вкладыш может остаться в слуховом проходе. В случае, если вкладыш застрял в слуховом проходе, для его безопасного извлечения настоятельно рекомендуется обратиться к врачу.**

**Шаг 9.** Выключение слухового аппарата
Выключить слуховой аппарат можно, открыв батарейный отсек *(рис. 9a/9b)*.

**Модель UP и SP**

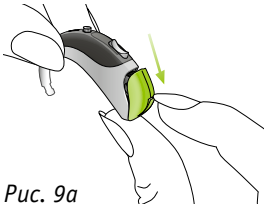


*Рис. 9a*

**Модель CRT**

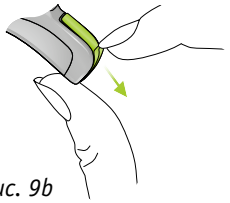


*Рис. 9b*

**Шаг 10.** Замена батареи

О низком заряде батареи Вас заранее предупредит звуковой сигнал. Обычно он подается за 30 минут до полной разрядки батареи. У батарей более высокого качества этот интервал больше, поэтому Вы будете слышать предупредительный сигнал каждые 30 минут. Рекомендуется всегда иметь при себе запасную батарею.

ⓘ **Вопреки сложившейся практике, не рекомендуется использование тестеров для батарей, в особенности для пользователей слуховых аппаратов моделей SuperPower, UltraPower, а также слуховых аппаратов для детей. Тестер может посчитать пригодной батарею с уровнем пиковой мощности, недостаточным для правильной работы слухового аппарата.**

ⓘ **Для оптимального использования батарей, мы рекомендуем индивидуально оценивать их расход по мере пользования слухового аппарата.**



**Шаг 11.** Замена батареи в аппаратах с защищенным батарейным отсеком

В целях безопасности все слуховые аппараты Naída S могут быть снабжены защищенным батарейным отсеком. В аппаратах моделей **SuperPower и UltraPower** используется одинаковый тип батарейного отсека, описанный в шаге 11.1. В CRT-аппаратах использован другой тип батарейного отсека, описанный в шаге 11.2.

**Шаг 11.1.** Замена батареи в аппаратах моделей UltraPower и SuperPower с защищенным батарейным отсеком

Открыв батарейный отсек, с помощью карандаша или ручки, подденьте выемку защелки зеленого цвета *(Рис.11a)* и потяните ее на себя, освободив батарею. *(Рис.11b)*. Батарея может быть установлена только при поднятой защелке.

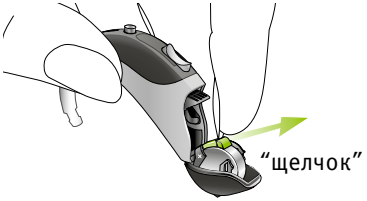



*Рис. 11a*

*Рис. 11b*



Теперь можно заменить батарею *(Рис. 11c)*.

*Рис. 11c*

Опустите защелку на батарею *(Рис.11d)*. Зафиксируйте защелку, надавив на нее, как показано на рисунке *(Рис.11e)*. Прежде чем закрыть батарейный отсек, убедитесь, что защелка зафиксирована, и батарея не может быть извлечена.

*Рис. 11d*

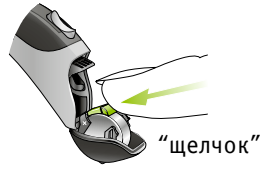



*Рис. 11e*

**Шаг 11.2.** Замена батареи в аппаратах модели CRT с защищенным батарейным отсеком

Открыв батарейный отсек, с помощью ручки вытолкните батарею из отсека *(рис. 11f)*. Вставьте новую батарею так, чтобы символ «+» на батарее был виден *(рис. 11g)*. Прежде чем закрыть батарейный отсек, убедитесь, что батарея вставлена правильно и зафиксирована защелкой *(рис. 11h)*.

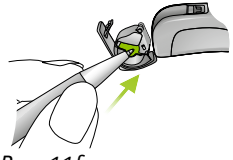


*Рис. 11f*

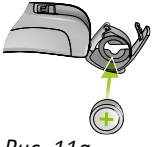


*Рис. 11g*

*Рис. 11h*

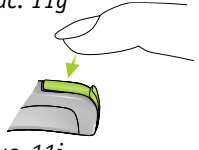


*Рис. 11i*

Закройте батарейный отсек, как это показано на рисунке 11i. Теперь батарея безопасно заблокирована в отсеке.



# 5. Уход и эксплуатация

Надлежащий регулярный уход за слуховыми аппаратами способствует долгой и исправной работе устройства.

Пожалуйста, выполняйте следующие рекомендации:

**Общие сведения**
Перед использованием лака для волос или нанесением косметики снимайте слуховые аппараты, т.к. эти вещества могут повредить его.

Никогда не мойте и не чистите защитный фильтр (см. раздел 3). Это может привести к снижению определенных акустических характеристик аппарата.

**Влагозащищенный корпус слуховых аппаратов Naída S**
Слуховые аппараты Naída S устойчивы к воздействию воды, пота и пыли при соблюдении следующих условий:

- Крышка батарейного отсека полностью закрыта. Убедитесь, что никакие посторонние предметы, например, волосы, не попали под крышку батарейного отсека, когда вы ее закрывали.

- После контакта с потом, водой или источниками загрязнения необходимо очистить и высушить слуховые аппараты.
- Слуховые аппараты используются в соответствии с настоящим руководством.

ⓘ Слуховые аппараты Naída S с интегрированным в дизайн FM-приемником или защищенным батарейным отсеком также являются водозащищенными.

ⓘ Корпус слуховых аппаратов Naída S со специальным батарейным отсеком (для подключения аудиоадаптера и универсального FM-приемника) не является влагозащищенным.

ⓘ Использование слухового аппарата в воде может ограничить приток воздуха к батарее, из-за чего он может перестать работать. Если Ваш слуховой аппарат перестал работать после контакта с водой, обратитесь к разделу 6 «Поиск и устранение неисправностей».

**Модели UltraPower и SuperPower**

ⓘ Никогда не погружайте слуховые аппараты в воду или другие жидкости.

ⓘ Всегда снимайте слуховые аппараты перед принятием душа, ванны или плаванием. Слуховые аппараты не предназначены для использования во время плавания или ныряния.

**Модель CRT**

ⓘ Ваши аппараты способны выдержать временное погружение в воду; тем не менее, всегда снимайте их перед нырянием, подводным плаванием или катанием на водных лыжах. Слуховые аппараты не предназначены для занятий, связанных с длительным погружением в воду или чрезмерными нагрузками.

**Ежедневно**
Проверяйте ушной вкладыш и звуковод на предмет остатков ушной серы и влаги. Протирайте поверхность безворсовой тканью. Никогда не пользуйтесь чистящими средствами, мылом и т.д. для ухода за слуховым аппаратом. Если необходима более тщательная очистка слухового аппарата, обратитесь к специалисту-сурдологу за советом и информацией о фильтрах или осушающих капсулах.

**Еженедельно**
Чистите вкладыш мягкой, влажной тканью или специальной тканью для ухода за слуховыми аппаратами. Более подробную информацию об уходе за слуховым аппаратом можно получить у вашего специалиста-сурдолога.

**Ежемесячно**
Осматривайте звуковод на предмет изменения цвета, затвердевания или трещин. Если обнаружены изменения, звуковод следует заменить. Обратитесь к своему специалисту-сурдологу.



# 6. Поиск и устранение неисправностей

**Слуховой аппарат звучит тише, чем обычно/нет звука**
Сначала проверьте, можно ли сделать звук громче с помощью регулятора громкости. Затем проверьте звуковод и ушной вкладыш на предмет отложений ушной серы и прочистите, если требуется. Проверьте правильность установки батареи, поправьте ее, если требуется. Если нет улучшения, смените батарею. Если у Вас осталось ощущение дискомфорта, обратитесь к специалисту-сурдологу.

**Слуховые аппараты не работают после контакта с водой**

- **Модели UltraPower и SuperPower**
  Откройте батарейный отсек, просушите корпус внутри, протрите поверхность мягкой тканью или салфеткой и замените батарею. Если проблема не устраняется, пожалуйста, проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.
- **Модель CRT**
  Промойте слуховой аппарат чистой водой и протрите поверхность мягкой тканью или салфеткой. Откройте батарейный отсек, дайте аппарату высохнуть и замените батарею. Если Ваш слуховой аппарат снабжен вкладышем cShell, почистите или за-

мените его систему защиты от серы. Если проблема не устраняется, пожалуйста, проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.

**Батарея разряжается слишком быстро**
Вставьте новую батарею и запомните, насколько ее хватает. Обратитесь с этой информацией к специалисту-сурдологу, чтобы он мог помочь и дать рекомендации.

**Треск и гул**
Проверьте ушной вкладыш  и звуковод на предмет остатков ушной серы. Проверьте цельность звуковода (изменения цвета, затвердевания, трещины).
В случае необходимости замены звуковода, обратитесь к специалисту-сурдологу.

**Свист**
Проверьте правильность и плотность установки ушного вкладыша. Если проблема не устраняется, пожалуйста, проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.

**Боль или воспаление в ухе**
Снимите слуховой аппарат и обратитесь к своему специалисту-сурдологу. Если проблема серьезная, обратитесь к врачу.



# 7. Беспроводные аксессуары и FM-системы

## 7.1. Беспроводные аксессуары

Phonak выпускает множество беспроводных аксессуаров, которые позволяют наилучшим образом использовать Ваш СА и незаметно управлять им. Среди них, например, пульты дистанционного управления, модули беспроводного подключения к телевизорам и компьютерам и многое другое. Также имеются программы и аксессуары, которые могут облегчить и сделать использование телефона более комфортным.

## 7.2. FM-системы

**Общая информация**
FM-система – это устройство, состоящее из радиопередатчика и радиоприемника. Передатчик располагается вблизи источника звука (например, телевизор/радио/кафедра). Звук передается непосредственно в Ваш слуховой аппарат в виде радиосигналов – без раздражающего фонового шума и эха.

Phonak является лидером в области FM-систем. Чтобы воспользоваться преимуществами этих высокотехнологичных радиосистем, обратитесь к своему специалисту-сурдологу.

Если у Вас уже есть FM-система, и Вам требуется дополнительная информация по ее использованию, обратитесь к руководствам по эксплуатации FM-передатчика/приемника.

**Для получения более подробной информации посетите наш сайт www.phonak.ru или проконсультируйтесь у своего специалиста-сурдолога.**



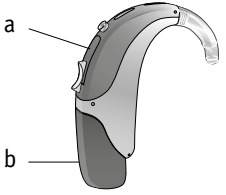
### 7.2.1. Описание FM-систем

Здесь приводится описание двух типов моделей FM-приемника: **FM-приемник, интегрированный в дизайн CA и аудиоадаптер с универсальным FM-приемником**.

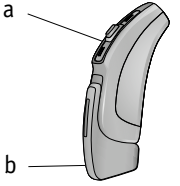
Приведенные иллюстрации помогут Вам определить тип Вашего FM-устройства.

### 7.2.2. FM-приемник, интегрированный в дизайн слухового аппарата

**Модель UP и SP**




**Модель CRT**




a Слуховой аппарат
b FM-приемник, интегрированный в дизайн слухового аппарата

Подключение FM-приемника, интегрированного в дизайн слухового аппарата, не уменьшает набор функций слухового аппарата (см. Раздел 4).

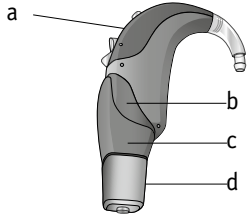
ⓘ **Специалист-сурдолог уже подготовил Ваш слуховой аппарат к работе с FM-приемником, интегрированным в дизайн слухового аппарата. Этот тип FM-приемника не может быть отсоединен самостоятельно. За дальнейшей информацией обратитесь к Вашему специалисту-сурдологу.**

Слуховой аппарат Naída S с FM-приемником, интегрированным в дизайн, являются влагозащищенными. За более подробной информацией о влагозащищенности корпуса слухового аппарата Naída S см. раздел 5.

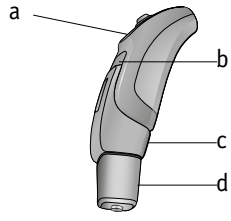


### 7.2.3. Аудиоадаптер с универсальным FM-приемником

**Модель UP и SP**




**Модель CRT**




a Слуховой аппарат
b Батарейный отсек
c Аудиоадаптер для универсального FM-приемника
d Универсальный FM-приемник

Подключение универсального FM-приемника не уменьшает набор функций СА. (см. Раздел 4)

ⓘ Корпус слухового аппарата Naída S с аудиоадаптером и универсальным FM-приемником не является влагозащищенным. За дальнейшей информацией обратитесь к Вашему специалисту-сурдологу.

**Подключение аудиоадаптера к слуховому аппарату**
Специалист уже подготовил Ваш слуховой аппарат к работе с универсальным FM-приемником. На рисунках 7.1–7.5 показаны модели **UltraPower и SuperPower**. Данные инструкции применимы и к модели CRT, так как процедура идентична.

Чтобы подключить аудиоадаптер, возьмите слуховой аппарат большим и указательным пальцами одной руки, возьмите аудиоадаптер в другую руку. Совместите нижнюю часть слухового аппарата с адаптером так, чтобы его направляющая вошла в паз крышки батарейного отсека (Рис. 7.1).

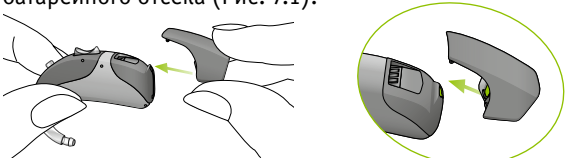


*Рис. 7.1*



При этом фиксаторы приемника утапливаются. Щелчок свидетельствует о том, что аудиоадаптер надежно присоединен к слуховому аппарату (Рис. 7.2). Аудиоадаптер присоединен к слуховому аппарату и готов к подключению универсального FM-приемника.

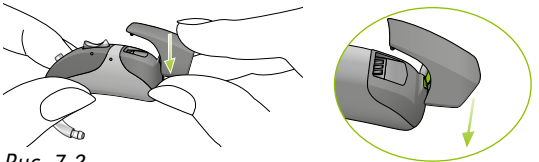


*Рис. 7.2*

**Подключение универсального FM-приемника к аудиоадаптеру.**
Совместите три стержня универсального FM-приемника с тремя отверстиями аудиоадаптера и соедините их. Щелчок свидетельствует о том, что универсальный FM-приемник надежно присоединен к аудиоадаптеру. (Рис. 7.3). См. соответствующее руководство по эксплуатации FM-приемника.

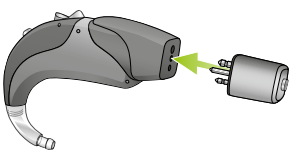


*Рис. 7.3*

ⓘ Для быстрого приведения в действие FM-системы мы рекомендуем не отсоединять универсальный FM-приемник от слухового аппарата, когда Вы им не пользуетесь.

**Отключение аудиоадаптера**

Чтобы отключить аудиоадаптер, поместите слуховой аппарат на твердую поверхность, плотно захватите аудиоадаптер и сдвиньте замок фиксатора (рис. 7.4).

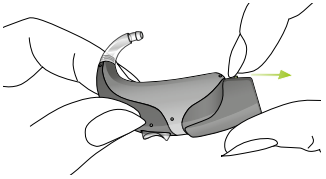


*Рис. 7.4*

Другой рукой потяните слуховой аппарат вверх (рис. 7.5). Аудиоадаптер отсоединен от слухового аппарата

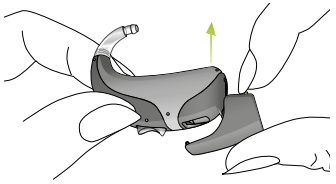


*Рис. 7.5*



# 8. Гарантийные обязательства

Гарантийное обслуживание слухового аппарата Phonak Naída S осуществляет компания _____ _____.

Средний срок службы слухового аппарата Phonak Naída S пять лет. Бесплатное гарантийное обслуживание слухового аппарата Phonak Naída S осуществляется в течение двух лет со дня со дня продажи (с пометкой о ремонте в гарантийном талоне) при:

- наличии даты продажи, печати и подписи представителя предприятия-изготовителя или торгующей организации в данном руководстве и гарантийном талоне;
- предъявлении изделия в чистом виде.

В случае отсутствия гарантийного талона или даты продажи в гарантийном талоне, гарантийные обязательства на слуховой аппарат Phonak Naída S вступают в силу с даты проверки. Гарантийные обязательства не распространяются на слуховые аппараты Phonak Naída S:

- с механическими повреждениями;
- носящие следы химического воздействия;
- подвергавшиеся самостоятельной разборке, а также при нарушении условий эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве;
- при обращении в неуполномоченные сервисные центры.

**В этих случаях ремонт производится за счет покупателя.**

**Свидетельство о приемке и продаже**

Слуховой аппарат Phonak Naída S _____
_____ (Phonak)
серийный №_____
признан годным для эксплуатации.

Слуховой аппарат Phonak Naída S сертифицирован.

Дата проверки _____ Штамп

Дата продажи _____ м.п.

Адрес предприятия, осуществляющего гарантийное обслуживание:

| **Корешок талона №2** | **Корешок талона №1** |
|---|---|
| **на гарантийное обслуживание** | **на гарантийное обслуживание** |
| **Слуховой аппарат** | **Слуховой аппарат** |
| Naída S _____ | Naída S _____ |
| Серийный № _____ | Серийный № _____ |
| Дата проверки _____ | Дата проверки _____ |
| Изъят _____ | Изъят _____ |
| Представитель ремонтной | Представитель ремонтной |
| организации _____ м.п. | организации _____ м.п. |

**ТАЛОН № 2 на гарантийное обслуживание**
Слуховой аппарат Naída S
Серийный № _____
Дата проверки _____ Штамп
Изъят _____
Представитель ремонтной
организации _____ м.п.

**ТАЛОН № 1 на гарантийное обслуживание**
Слуховой аппарат Naída S
Серийный № _____
Дата проверки _____ Штамп
Изъят _____
Представитель ремонтной
организации _____ м.п.

## Для заметок

## Для заметок

## Для заметок

## Для заметок